

Madame, Monsieur,

Au début du mois de septembre vos enfants reprendront le chemin de l'école. C'est avec plaisir que nous les accueillerons.

Je vous invite à prendre connaissance des informations suivantes :

- **Secrétariat** : ouvert à partir du **lundi 26 août 2019, de 8h00 à 14h00**.
- **Fournitures scolaires** : listes par niveau à consulter sur <https://www.condamine.edu.ec/>
- **Remise des fournitures scolaires (seulement MS et GS)** : afin de faciliter les conditions de rentrée en classe des enfants de MS et GS, les fournitures scolaires seront remises à l'ASEM de la classe lors de l'entretien individuel avec l'enseignante.
- **Listes des classes** : affichées le **lundi 2 septembre à 16h00**.

## Organisation de la rentrée par niveau de classe

<b>PETITE SECTION</b>	- <b>Mardi 3 septembre</b> : Réunion parents/profs ( <b>sans les enfants</b> ) de 8h à 14h selon le planning envoyé fin août 2019 - <b>du Jeudi 5 septembre au vendredi 13 septembre inclus</b> : Rentrée progressive des élèves pour faciliter l'intégration (groupe A & B chaque jour en alternance jusqu'au 11 septembre, puis horaire adapté jusqu'au vendredi 13 septembre).
<b>MOYENNE SECTION</b>	- <b>Mardi 3 septembre</b> : Réunion parents/profs ( <b>sans les enfants</b> ) de 8h à 14h selon le planning envoyé fin août 2019 - <b>Mercredi 4 septembre à 7h45</b> : Adaptation et intégration des élèves : retrait des enfants à <b>partir de 11h30</b> . - <b>Jeudi 5 septembre</b> : Rentrée normale ( <b>7h45-12h35</b> )
<b>GRANDE SECTION</b>	- <b>Mardi 3 septembre</b> : Réunion parents/profs ( <b>sans les enfants</b> ) de 8h à 14h selon le planning envoyé fin août 2019 <b>Mercredi 4 septembre à 7h45</b> : Adaptation et intégration des élèves : retrait des enfants à <b>partir de 11h30</b> . - <b>Jeudi 5 septembre</b> : Rentrée normale ( <b>7h45-12h35</b> )
<b>CP (Cycle 2)</b>	Rentrée des élèves : <b>Mercredi 4 septembre de 7h45 à 13h</b> .
<b>CE1 (Cycle 2)</b>	Rentrée des élèves : <b>Mercredi 4 septembre de 7h45 à 13h</b> .
<b>CE2 (Cycle 2)</b>	Rentrée des élèves : <b>Mercredi 4 septembre de 7h45 à 13h</b> .
<b>CM1 (Cycle 3)</b>	Rentrée des élèves : <b>Mardi 3 septembre à 7h45 à 13h</b>
<b>CM2 (Cycle 3)</b>	Rentrée des élèves : <b>Mardi 3 septembre à 7h45 à 13h</b>

### • Transport scolaire :

<b>PETITE SECTION</b>	<b>Lundi 16 septembre</b> à 12h35 après les cours.
<b>MOYENNE SECTION</b>	Privilégier le retrait des enfants par les parents, sinon à partir du <b>jeudi 5 septembre</b> après les cours, 12h35.
<b>GRANDE SECTION</b>	A partir du <b>jeudi 5 septembre</b> à 12h35 après les cours.
<b>CP</b>	A partir du <b>mercredi 4 septembre</b> à 13h après les cours.
<b>CE1</b>	A partir du <b>mercredi 4 septembre</b> à 13h après les cours.
<b>CE2</b>	A partir du <b>mercredi 4 septembre</b> à 13h après les cours.
<b>CM1</b>	A partir du <b>Mardi 3 septembre</b> à 13h après les cours.
<b>CM2</b>	A partir du <b>Mardi 3 septembre</b> à 13h après les cours.

## Organisation chronologique de la rentrée des élèves 2019-2020

date	Petite Section	Moyenne & Grande Section	Cycle II (CP, CE1 & CE2)	Cycle III (CM1 & CM2)
<b>Lundi 2 septembre</b>	Prérentrée des enseignants : affichage des listes du Primaire 16h hall d'entrée			
<b>Mardi 3 septembre</b>	Réunion Parents/profs (8h-14h) <i>selon un chronogramme envoyé fin août</i>	Réunion Parents/profs (8h-14h) <i>selon un chronogramme envoyé fin août</i>	X	Rentrée scolaire <b>7h45 sortie 13h</b> <i>Début du transport (sortie)</i>
<b>Mercredi 4 septembre</b>	X	Rentrée scolaire aménagée 7h45- sortie 11h30	Rentrée scolaire <b>7h45 sortie 13h</b> <i>Début du transport (sortie)</i>	Classe normale 7h45 – 13h <i>(Transport normal)</i>
<b>Jeudi 5 septembre</b>	Rentrée et adaptation des élèves <b>Groupe A</b> : 08h00-10h00 <b>Groupe B</b> : 10h30-12h30	Classe normale <b>7h45 – 12h35</b> <i>Début du transport (sortie)</i>	Classe normale <i>(Transport normal)</i>	Classe normale
<b>Vendredi 6 septembre</b>	Rentrée et adaptation des élèves <b>Groupe A</b> : 08h00-10h00 <b>Groupe B</b> : 10h30-12h30	Classe normale <i>(Transport normal)</i>	Classe normale	Classe normale
<b>Lundi 9 septembre</b>	Rentrée et adaptation des élèves <b>Groupe A</b> : 08h00-10h00 <b>Groupe B</b> : 10h30-12h30	Classe normale	Classe normale	Classe normale
<b>Mardi 10 septembre</b>	Rentrée et adaptation des élèves <b>Groupe A</b> : 08h00-10h00 <b>Groupe B</b> : 10h30-12h30	Classe normale	Classe normale	Classe normale
<b>Mercredi 11 septembre</b>	Classe « presque » normale Groupes A+B : <b>9h00-12h00</b>	Classe normale	Classe normale	Classe normale
<b>Jeudi 12 septembre</b>	Classe « presque » normale Groupes A+B : <b>9h00-12h00</b>	Classe normale	Classe normale	Classe normale
<b>Vendredi 13 septembre</b>	Classe « presque » normale Groupes A+B : <b>9h00-12h00</b>	Classe normale	Classe normale	Classe normale
<b>Lundi 16 septembre</b>	Classe normale <b>7h45 -12h35</b> <i>(Transport normal)</i>	Classe normale	Classe normale	Classe normale

### Important !

- Les Parents des PS pourront rester 10 minutes dans la classe avec leur enfant durant la première semaine
- Il est absolument indispensable que les parents soient ponctuels car un retard de leur part pourrait angosser certains enfants.

### Avec tous nos remerciements.

L'ensemble de l'équipe pédagogique et administrative se joint à moi pour souhaiter une excellente année scolaire 2019-2020 à tous nos élèves et à leur famille.



**aefe**  
Agence pour  
l'enseignement français  
à l'étranger

Lycée franco-équatorien La Condamine  
Quito, Equateur

Christophe MÉLON

Directeur de la Section Primaire

Calle Japón N37-262 y Naciones Unidas  
ECUADOR  
Tél : (593-2) 2921-090  
Fax : (593-2) 292 11 47 et 246 00 38  
[direction.primaire@condamine.edu.ec](mailto:direction.primaire@condamine.edu.ec)  
<http://condamine.edu.ec/>

Señores Padres de Familia

Al inicio de septiembre sus niños se re-integrarán a sus actividades escolares. Les acogeremos con mucho gusto y dedicación.

Les invito a tomar en cuenta las siguientes informaciones:

- **Secretaría:** atención desde el día **lunes 26 de agosto del 2019, de 8h00 a 14h00.**
- **Lista de útiles escolares :** las listas están disponibles en nuestra página web:  
<https://www.condamine.edu.ec/>
- **Entrega de los útiles escolares (solo clases de Inicial 2 (MS) y 1º grado de básica (GS):** con el fin de facilitar el ingreso de los niños de Inicial 2 (MS) y 1º grado de básica (GS) en su primer día de clases, el material escolar será entregado a la auxiliar de la clase al momento de la entrevista con la profesora.
- **Listas de clases** (susceptibles a modificaciones): afichadas el día **lunes 2 de septiembre a las 16h00.**

### Organización de la entrada por niveles de clase

<b>INICIAL 1 (PS)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Martes 03 de septiembre:</b> Reunión padres-profesores (<b>sin los alumnos</b>) de 8h00 a 14h00 según el cronograma enviado fin de agosto 2019.</li> <li>• <b>Del jueves 05 de septiembre al viernes 13 de septiembre:</b> Inicio de clases de los alumnos: adaptación e integración progresiva (grupo A y B cada día, una media mañana, hasta el 11 y después horario "especial PS" hasta el viernes 13 de septiembre).</li> </ul>
<b>INICIAL 2 (MS)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Martes 03 de septiembre:</b> Reunión padres-profesores (<b>sin los alumnos</b>) de 8h00 a 14h00 según el cronograma enviado fin de agosto 2019.</li> <li>• <b>Miércoles 04 de septiembre a las 7h45</b> Adaptación e integración de los alumnos: retiro de los alumnos <b>a partir de las 11h30.</b> (sin buses)</li> <li>• <b>Jueves 05 de septiembre:</b> Entrada normal (<b>7h45 -12h35</b>) (con buses)</li> </ul>
<b>1º GRADO (GS)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Martes 03 de septiembre:</b> Reunión padres-profesores (<b>sin los alumnos</b>) de 8h00 a 14h00 según el cronograma enviado fin de agosto 2019.</li> <li>• <b>Miércoles 04 de septiembre a las 7h45</b> Adaptación e integración de los alumnos: retiro de los alumnos <b>a partir de las 11h30.</b> (sin buses)</li> <li>• <b>Jueves 05 de septiembre:</b> Entrada normal (<b>7h45 -12h35</b>) (con buses)</li> </ul>
<b>2º GRADO (CP)</b>	Ingreso de los alumnos: <b>Miércoles 04 de septiembre de 7h45 a 13h.</b> (con buses)
<b>3º GRADO (CE1)</b>	Ingreso de los alumnos: <b>Miércoles 04 de septiembre de 7h45 a 13h.</b> (con buses)
<b>4º GRADO (CE2)</b>	Ingreso de los alumnos: <b>Miércoles 04 de septiembre de 7h45 a 13h.</b> (con buses)
<b>5º GRADO (CM1)</b>	Ingreso de los alumnos: <b>Martes 03 de septiembre de 7h45 a 13h.</b> (con buses)
<b>6º GRADO (CM2)</b>	Ingreso de los alumnos: <b>Martes 03 de septiembre de 7h45 a 13h.</b> (con buses)

- **Transporte escolar:**

<b>INICIAL 1 (PS)</b>	<b>Lunes 16 de septiembre</b> a las 12h35 después de clases.
<b>INICIAL 2 (MS)</b>	<b>Privilegiar el retiro de los alumnos por los padres</b> , sino desde el día jueves 05 de septiembre después de clases.
<b>1º GRADO (GS)</b>	Desde el día jueves 05 de septiembre a las 13h después de clases.
<b>2º GRADO (CP)</b>	Desde el día miércoles 04 de septiembre a las 13h después de clases.
<b>3º GRADO (CE1)</b>	Desde el día miércoles 04 de septiembre a las 13h después de clases.

<b>4º GRADO (CE2)</b>	Desde el día miércoles 04 de septiembre a las 13h después de clases.
<b>5º GRADO (CM1)</b>	Desde el día martes 03 de septiembre a las 13h después de clases.
<b>6º GRADO (CM2)</b>	Desde el día martes 03 de septiembre a las 13h después de clases.

### Organización cronológica del ingreso a clases de los alumnos 2019-2020

Fecha	Inicial 1 (PS)	Inicial 2 y 1ero. Básica (MS & GS)	2do., 3ro y 4to de básica (CP, CE1 & CE2)	5to y a 6to de básica. (CM1,CM2)
<b>Lunes 02 de septiembre</b>	Entrada de los profesores : listas de Primaria afichadas a las 4:00 PM en el Hall de entrada			
<b>Martes 03 de septiembre</b>	Reunión Padres/Profesores (8h-14h) <i>según el cronograma enviado fin de agosto.</i>	Reunión Padres/Profesores (8h-14h) <i>según el cronograma enviado fin de agosto.</i>	X	Ingreso escolar <b>7h45 Salida 13h</b> <i>transporte (salida)</i>
<b>Miércoles 04 de septiembre</b>	X	Ingreso escolar progresivo 7h45 salida 11h30	Ingreso escolar <b>7h45 Salida 13h</b> <i>transporte (salida)</i>	Clase normal <i>(Transporte normal)</i>
<b>Jueves 05 de septiembre</b>	Ingreso y adaptación de los alumnos <b>Grupo A</b> : 08h00-10h00 <b>Grupo B</b> : 10h30-12h30	Clase normal <b>7h45 salida 12h35</b> <i>Transporte (salida)</i>	Clase normal <i>Transporte normal)</i>	Clase normal
<b>Viernes 06 de septiembre</b>	Ingreso y adaptación de los alumnos <b>Grupo A</b> : 08h00-10h00 <b>Grupo B</b> : 10h30-12h30	Clase normal <i>(Transporte normal)</i>	Clase normal	Clase normal
<b>Lunes 09 de septiembre</b>	Ingreso y adaptación de los alumnos <b>Grupo A</b> : 08h00-10h00 <b>Grupo B</b> : 10h30-12h30	Clase normal	Clase normal	Clase normal
<b>Martes 10 de septiembre</b>	Ingreso y adaptación de los alumnos <b>Grupo A</b> : 08h00-10h00 <b>Grupo B</b> : 10h30-12h30	Clase normal	Clase normal	Clase normal
<b>Miércoles 11 de septiembre</b>	Clase casi normal Grupos A+B : 9h00-12h00	Clase normal	Clase normal	Clase normal
<b>Jueves 12 de septiembre</b>	Clase casi normal Grupos A+B : 9h00-12h00	Clase normal	Clase normal	Clase normal
<b>Viernes 13 de septiembre</b>	Clase casi normal Grupos A+B : 9h00-12h00	Clase normal	Clase normal	Clase normal
<b>Lunes 16 de septiembre</b>	Clase normal <b>7h45 -12h35</b> <i>(Transporte normal)</i>	Clase normal	Clase normal	Clase normal

**¡Importante!**

Los padres de P.S pueden quedarse 10 minutos con sus niños en la clase durante la primera semana.

Es absolutamente indispensable que los padres sean puntuales pues una llegada tarde puede provocar la angustia de los niños.

El equipo pedagógico y administrativo, se unen a mí para desearles un excelente año escolar 2019-2020 a nuestros estudiantes y a sus familias.



**aefe**  
Agence pour  
l'enseignement français  
à l'étranger

Lycée franco-équatorien La Condamine  
Quito, Equateur

Christophe MÉLON

Directeur de la Section Primaire

Calle Japón N37-262 y Naciones Unidas  
ECUADOR

Tél : (593-2) 2921-090

Fax : (593-2) 292 11 47 et 246 00 38

[direction.primaire@condamine.edu.ec](mailto:direction.primaire@condamine.edu.ec)

<http://condamine.edu.ec/>